

من دلالات الشعر النسوي الأندلسي في أخبار الشاعرتين : حسانة التميمية وعائشة القرطبية

أ. د. مجد ياسر الملاح

مقدمة حول أهداف البحث :

لا شك في أن ولادة بنت المستكفي هي أشهر شاعرات الأندلس، وهي الشاعرة التي يعرفها المثقفون والملمون بالأدب العربي وكذلك بشاعره المشهور ابن زيدون. وعلى الرغم من أن موضوع شاعرات الأندلس قد دُرِس من قبل على أيدي عدد من الباحثين أمثال الدكتور مصطفى الشكعة في كتابه: "الأدب الأندلسي موضوعاته وفنونه"، والأستاذ محمد المنتصر الريسوني في كتابه: "الشعر النسوي في الأندلس"، و الدكتور هارولد هاموند في كتابها عن الشعر النسوي في الأدب العربي القديم، فإن مجال البحث ما زال مفتوحاً، وهناك الكثير من الجوانب التي تحتاج إلى دراسة مستفيضة. ويهدف البحث الحالي إلى دراسة طريقة عرض شاعرات الأندلس في ما يمكن تسميته "المرحلة الأولى" من شاعرات الأندلس، وهي مرحلة تمتد من عصر الإمارة إلى نهاية العصر الذهبي بعد وفاة المظفر بن المنصور بن أبي عامر، وهي فترة طويلة جداً من الناحية الزمنية إذ تبلغ حوالي قرنين ونصف. وسأركز في هذه الدراسة، على طريقة عرض شاعرات الأندلس في هذه الفترة كما بسطها كتاب "نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب" للمقري لأنه المصدر الأساسي والشامل للشاعرات المعروفات في الأندلس جميعاً. ولا شك في أن المقري له فضل كبير في حفظ أشعار هؤلاء الشاعرات وأخبارهن، على الرغم من شح الأمثلة الشعرية وقلة ما حُفظ؛ وقد يستغرب الدارس أن مجمل شعر ولادة لا يزيد عن عدد قليل من الأبيات المتفرقة والقطع القصيرة جداً. أما الشاعرة عائشة القرطبية المذكورة في عنوان البحث، فإن لها بعض الأبيات المتفرقة وقطعة شعرية واحدة حفظت كلها، وتتألف من عدد قليل من الأبيات الشعرية لا تتجاوز سبعة فقط. وقد نتساءل هنا: لماذا لم يُحفظ عدد أكبر من القطع الشعرية للمرأة في الأندلس؟ وهو أمر طرحه الأستاذ محمد المنتصر الريسوني في كتابه عن الشعر النسوي في الأندلس. ولن يتطرق البحث الحالي إلى الإجابة عن هذا السؤال لصعوبته وعدم جدوى إثارته هنا، ولكنه سيركز على ما سمّيته "المرحلة الأولى" لشعر النساء في الأندلس حيث سيعالج الأخبار والأشعار كما حفظها المقري لاستنتاج المعاني الكامنة وراء هذه الأخبار والأشعار وتحليلها وفهمها للوقوف على الجوانب السياسية والثقافية المرتبطة بها، كما أنه سيتطرق إلى الظروف الثقافية والسياسية التي كانت تمر بها الأندلس، وبخاصة في فترات ظهور هاتين الشاعرتين: حسانة التميمية وعائشة القرطبية. إذاً، فإن هذا البحث سيتجه إلى تحليل الأخبار والأشعار المحفوظة لحسانة وعائشة في سياق الفترات السياسية التي دُونت فيها (فترة الإمارة الأموية وفترة عصر الدولة العامرية) ومدى ارتباطها بهذه الفترات السياسية المذكورة وأثرها في فهم ما حُفظ من القطع الشعرية للشاعرتين المذكورتين وتحليلها. إن من اللافت للنظر أن التراث لا يدون أي شاعرات أندلسيات في العصر الذهبي لفترة الخلافة، أي بشكل خاص فترة خلافة عبد الرحمن الثالث وابنه الحكم، على سبيل المثال، أو في فترة دولة بني الأحمر في غرناطة. ولقد ركز البحث على حسانة التميمية وعائشة القرطبية باعتبارهما نموذجين لقلة الشعر المحفوظ، ولأنهما، في الوقت نفسه، يمثلان بداية حفظ الشعر النسوي وانطلاقته في فترتي الإمارة والدولة العامرية.

نبذة تاريخية عن شاعرات العرب في المشرق والأندلس :
العربي القديم لا بد أن يبدأ بالشعر العربي يعتبرونها من أهم شاعرات الجاهلي، وبخاصة الشاعرة المخضمة إن الحديث عن شعر المرأة في الأدب الخنساء، لأن النقاد القدماء للأدب العربي في المشرق والأندلس : إن الحديث عن شعر المرأة في الأدب

المعتمد (من إشبيلية)، وحفصة الركونية (من غرناطة) هن أهم شاعرات الأندلس. أما أهمية حسانة التميمية وعائشة القرطبية فتتمثل في أنهما تمثلان، إلى حد ما، بدايات الشعر النسوي الأندلسي، ويجب علينا، كخطوة أولى لفهم شعر المرأة في الأدب الأندلسي، دراسة القطع المحفوظة لهما من غرض المديح، لأنه شيء مثير للاهتمام.

حسانة التميمية وبدايات شعر المرأة في الأندلس؛

تعتبر حسانة التميمية أول شاعرة أندلسية المولد حيث نشأت وعاشت في البيرة. وهي أيضاً أول شاعرة أندلسية من الحرائر، وتسبقها من الناحية التاريخية شاعرة من القيان جاءت إلى الأندلس من المشرق وتعرف باسم "العجفاء"، ويذكرها المقرئ في قسم عن الوافدين إلى الأندلس في الجزء الثالث من "نح الطيب" (صفحة ١٤١ - ١٤٢)، وقد أشار إلى هذا الترتيب الزمني الدكتور الشكعة في كتابه عن الأدب الأندلسي (صفحة ١١٧). ومع أن هذا البحث لن يتطرق إلى دراسة شعر العجفاء بشكل مطول فإنه لا بد من الإشارة إليها وإلى أنها كانت جارية لرجل اسمه مسلم بن يحيى إلى أن "ابتيعت" لعبد الرحمن الداخل و"حملت إليه" (المقرئ، ج ٣، صفحة ١٤٢). ولا شك هنا في أن ربط خبر العجفاء بمؤسس الدولة الأموية الوليدة له دلالة رمزية حيث يظهر عبد الرحمن الداخل على أنه منقذ هذه الجارية "العجفاء" تماماً كما أنقذ الأندلس من براثن التفكك والضعف السياسي. وسأشير إلى هذا الخبر بين

قائمة المراجع والمصادر: ابن قتيبة، ليلي الأخيلية، الأصمعي، الخنساء، هاموند، ستيتكيفيش).

أما العصر العباسي فهو يتصف باستمرارية الشعر النسوي، غير أننا لا نجد أمثلة لشاعرات كالخنساء ويلي الأخيلية من ناحية وجود ديوان كامل وكم كبير من الأخبار. ويمكننا القول: إن أهم شاعرات العصر العباسي وأشهرهن هي الشاعرة عليّة بنت الخليفة المهدي. وكان شعرها يشمل الكثير من الأغراض الشعرية كالمدح والغزل وغيرها. (انظر قائمة المراجع والمصادر).

أما شاعرات الأندلس فيذكر التراث العربي منهن مجموعة تبدأ تاريخياً من فترة الإمارة الأموية؛ فصاحب الذخيرة على سبيل المثال يخصص قسمًا كاملاً للحديث عن شاعرة الأندلس ولادة بنت المستكفي، وصاحب نفع الطيب يدون فصلاً خاصاً وموضوعاً مفصلاً عن شاعرات الأندلس ويذكر فيه مجموعة كبيرة من الشاعرات حيث وصل عددهن إلى ٢٤ شاعرة أندلسية. وعلى الرغم من أن الكاتب لم يرتب الشاعرات بطريقة تاريخية، ولم يتطرق إلى موضوعات أخرى وأخبار متفرقة في هذا القسم فإننا يجب علينا أن نقدر تصويره في جمع الشعر النسوي في "قسم واحد" ومعالجته له معالجة موضوع واحد في حد ذاته. ويجمع المؤلف قدرًا جيداً من القطع الشعرية والأبيات المنترقة للشاعرات المذكورات في هذا القسم، ولكن هذه الأمثلة الشعرية بعامة تعتبر محدودة. ويمكن القول: إن حمدونة بنت زياد (من غرناطة)، وولادة بنت المستكفي (من قرطبة)، وبثينة بنت

الوحيدة من العصر الجاهلي، وإنما هناك عدد جيد من شاعرات العصر الجاهلي يركز شعرهن على الرثاء والتحريض على الثأر. ويجدر بنا أن نشير هنا إلى فصل كامل في كتاب الأستاذة الدكتورة سوزان ستيتكيفيش عن الأدب الجاهلي إذ يسلط الضوء على شاعرات العرب في العصر الجاهلي ويحلل مجموعة من القطع الشعرية التي تركز على موضوع الرثاء والتحريض على الثأر. ومن الناحية التاريخية تأتي بعد الخنساء الشاعرة المشهورة ليلي الأخيلية في العصر الأموي، وتعتبر هذه الشاعرة أيضاً مبدعة في مجال الرثاء مع أنها تختلف عن الخنساء في أنها رثت حبيبها الشاعر توبة، وليس أحد أفراد أسرتها كما كان الحال مع الخنساء. ويلي الأخيلية من الشاعرات المتميزات ومن القليلات اللواتي يحفظ التراث العربي القديم ديواناً كاملاً لهن. وهي أيضاً تمتاز بتنوع الأغراض التي طرفتها في ديوانها، فهي مشهورة بقصة حب عذرية مع الشاعر توبة، وهناك عدد من الأمثلة في ديوانها تمثل رثاءها لتوبة، ولكن الديوان يحتوي على عدد من القصائد تمثل أغراضاً أخرى منها قصيدة مدح للخليفة الأموي. وتمتاز ليلي الأخيلية بطول النفس الشعري، فعدد من قصائدها تعتبر قصائد بالمعنى التقليدي، أي تصل إلى عشرات الأبيات، وهي أيضاً متميزة لأن نقاد التراث القدماء أمثال الأصمعي في كتابه "فحولة الشعراء" يذكرها ويفضلها على الخنساء، ويذكر الأصمعي وابن قتيبة خبراً عن مبارزة شعرية بينها وبين النابغة الجعدي. ومن المثير للانتباه أن المؤلفين يرجحان كفة ليلي الأخيلية في تلك المبارزة (انظر

ويتطرق الدكتور مصطفى الشكعة إلى حسانة التيممية في كتابه "الأدب الأندلسي: موضوعاته وفنونه"، فهو يقول في مستهل حديثه عن شعر المرأة في الأندلس:

"هذا ونستطيع أن نقرر أن المرأة الشاعرة كلما كانت قريبة العهد بزمان الفتح كانت أقرب إلى عروبته، وبالتالي إلى حشمتها والارتباط بأسباب التحرز في القول والتردد في الجرأة والابتعاد عن الإسفاف وتجنب الإفحاش، وكلما بعد العهد بها انغمست في صلب "الأندلسية" كانت أقرب إلى التحرر الذي هو في حقيقته—من ناحية القول على أضعف الإيمان—تحلل أكثر منه تحرراً" (صفحة ١١٨).

ثم يزيد عن شعر حسانة بخاصة، فيقول: "وفي مسار نظرنا إلى الشعر الأندلسي الباكر لا نكاد نحس فارقاً بينه وبين شعر المشرق، هذا من ناحية مطلق الشعر، وأما من ناحية كونه شعراً نسائياً ... نستطيع أن نحكم بتماسكه انبعثاً من تماسك المرأة الأندلسية في العهود الأولى من الفتح، ذلك أنها لم تكن قد انغمست بعد في الترف المادي والتردي الاجتماعي الذي تردت فيه المرأة الأندلسية" (صفحة ١٢٢). ويضيف الدكتور الشكعة ما يأتي عن حسانة: "وهي بعد ذلك ليس فيها من "الأندلسية" شيء، لأن الوقت كان ما زال باكراً، وكان الشعر صورة لقرينه في المشرق وامتداداً له معنى وموضوعاً وأسلوباً" (صفحة ١٢٥).

ولا يمكن، لأي دارس، أن ينكر فضل الدكتور الشكعة، فهو، في عصرنا الحديث، من أوائل الدارسين الذين

وعرف أباهما، ثم أنشدته:

إلى ذي الندى والمجد سارت ركائبني
على شحط تصلى بنار الهواجر
ليجبر صدعي إنه خير جابر
ويمعني من ذي الظلامه جابر
فإني وأيتامي بقبضة كفه
كذي ريش أضحى في مخالب كاسر
جديراً مثلني أن يقال مروءة
لموت أبي العاصي الذي كان ناصري
سقاها الحيا لو كان حياً لما اعتدى
على زمان باطش بطش قادر
أيحوالذي خطته يميناه جابر

لقد سأم بالأملك إحدى الكباير
ولما فرغت رفعت إليه خط والده،
وحكت جميع أمرها، فرق لها، وأخذ خط
أبيه فقبله ووضعه على عينيه، وقال: تعدى
ابن لبيد طوره، حين رام نقض رأي الحكم،
وحسبنا أن نسلك سبيله بعده، ونحفظ بعد
موته عهده، انصر في يا حسانة، فقد عزلته
لك، ووقع لها بمثل توقيع أبيه الحكم،
فقبلت يده، وأمر لها بجائزة، فانصرفت
وبعثت إليه بقصيدة منها:

ابن الهشامين خير الناس مأثرة
وخير منتجع يوماً لرواد
إن هز يوم الوعى أثناء سعده
روى أنابيبها من صرف فرصاد
قل للإمام أيا خير الوري نسباً
مقابلاً بين آباء وأجداد
جودت طبعي ولم ترض الظلامه لي
فهاك فضل ثناء رائج غاد
فإن أقمتم فصي نعماك عاطفة
وإن رحلت فقد زودتني زادي
("نفع الطيب من غصن الأندلس
الربطي"، الجزء الرابع، صفحة ١٦٧-
١٦٨).

العجفاء وعبد الرحمن لأن الربط بين شاعرنا الأندلسية الحرة حسانة التيممية وبين وارثي عبد الرحمن الداخل يصبح محورياً وأساسياً لفهم أهمية هذه الشاعرة الدلالية وبخاصة أنها أولى شاعرات الأندلس الحرائر. وسنبداً هنا برواية الخبر مع الأبيات الشعرية كما حفظها التراث في "نفع الطيب". يقول المقري عن حسانة التيممية:

"تأديت وتعلمت الشعر، فلما مات أبوها كتبت إلى الحكم، وهي إذ ذاك بكر لم تتزوج:

إني إليك أبا العاصي موجعة
أبا المخشى سقته الواكف الديم
قد كنت أرتع في نعماء عاكفة
فاليوم أوي إلى نعماك يا حكم
أنت الإمام الذي انقاد الأناثم له
وملكته مقاليد النهى الأمم
لا شيء أخشى إذا كنت لي كنفاً
أوي إليه ولا يعرفني العدم
لا زلت بالعرزة الفعساء مرتدياً
حتى تذال إليك الغرب والعجم
فلما وقف الحكم على شعرها
استحسنه، وأمر لها بإجراء مرتب، وكتب
إلى عامله على البيرة فجهزها بجهاز
حسن.

ويحكى أنها وفدت على ابنه عبد الرحمن تشكوعامله جابر بن لبيد والي البيرة، وكان الحكم قد وقع لها بخط يده تحرير أملاكها، وحملها في ذلك على البر والإكرام، فتولت إلى جابر بخط الحكم، فلم يندمها، فدخلت إلى الإمام عبد الرحمن، فأقامت بفنائها، وتلطفت مع بعض نسائه، حتى أوصلتها إليه، وهو في حال طرب وسرور، فانتهبت إليه فغرفها

إرثهم الثقالي والتاريخي على المدى البعيد. وهذا كله يصب في ميزان الدولة الأموية وأثرها في ترسيخ إمارة مبنية على أسس الثقافة العربية العريقة التي تقدر الشعر والشعراء والأدب والأدباء. وتجدر الإشارة هنا إلى أهمية الحكم بن هشام في ترسيخ قواعد الدولة الأموية في الأندلس بعد والده هشام وجده من قبله عبد الرحمن الداخل. وهو معروف بقسوته في التعامل مع انقلابين ضد حكمه في قرطبة، فقد قام بإعدام المتورطين في الانقلاب الأول، أما الثاني فقد قام جيشه بقتل عشوائيين للثائرين (انظر Hitchcock صفحة ٤٩). ويضيف هيتشكوك أن تصرف الحكم كان متلائماً مع السياسة الأموية في التعامل بكل قسوة مع المعارضين وإغداق كل أشكال الكرم على المؤيدين (صفحة ٤٩)، وعليه فإن الكرم الذي أبداه الحكم في التعامل مع حسانة التميمية لا يمكن أن نعتبره مئةً عليها، وإنما هو تصرف سياسي محنك، وتصرف رجل يقدر الشعر وأثره على المدى الآني والبعيد أيضاً.

أما الجزء الثاني من الخبر فهو يشمل استكمالاً وتأكيدياً على أن سياسة الأمويين لم تكن مقتصرة على الحكم، وإنما هي تستمر مع استمرار حكمهم في عهد ابنه عبد الرحمن الثاني، والمعروف بالأوسط (المتوفى سنة ٢٢٨ هجرية/ ٨٥٢ ميلادية). ونلاحظ هنا أيضاً أن حسانة تستجد بعبد الرحمن الثاني لاسترداد حقها من والي البيرة. ونلاحظ هنا أن مصدر قوة حسانة هو شعرها المؤثر فهي تلقي قطعة شعرية لعبد الرحمن تشكي فيها موت والده الحكم (أبو العاصي) لأن موته أدى إلى هذا الضير من والي البيرة.

فالتراث إذاً، من خلال التركيز على عروبة حسانة مقارنة بالعنقاء من قبلها، يصور مفصلية الدولة الأموية وأهميتها في حماية وافدة فقيرة على يد عبد الرحمن الداخل، ولكن لترسيخ هذه الصورة، تقوم قصة حسانة بتدعيم هذه الصورة وتأكيداً كما سنرى عند تحليل الخبر والشعر.

يُدون هذا الخبر قصة حسانة التميمية ويصورها على أنها امرأة ضعيفة من ناحية وقوية في الوقت نفسه من ناحية أخرى. أما الضعف فمصدره ليس ضعفاً "أنثوياً"، وإنما هو ضعف مصدره الفقر وقلة الحال. والدليل على ذلك أن الخبر يذكر أن حسانة بعثت بشعر للحكم بن هشام (المتوفى سنة ٢٠٦ هجرية/ ٨٢٢ ميلادية) بعد وفاة والدها ومعليلها. ويركز الخبر على أنها لم تكن متزوجة، وأن الحكم استحسّن شعرها وأمر لها براتب ورتب الجهاز لها حتى تتزوج. أما مصدر قوتها فهو شعرها وقدرتها اللغوية والكلامية. فالقطعة الشعرية الأولى التي استحسّنها الحكم هي عبارة عن مزيج من الرثاء والمدح في الوقت نفسه حيث تستجد شاعرتنا بالحكم، وتعلن في الوقت نفسه ولاءها له، واعتمادها عليه، بعد وفاة والدها. والجدير بالإشارة هنا أن حسانة تستجد ولا تستجدي، فهي تبعث بقطعة شعرية لها قوة مستمدة من قوة الكلمة في مجتمع عربي يقدر الشعر والشعراء كما أشرت في دراساتي السابقة (انظر: مجد الملاح في قائمة المراجع بالإنجليزية). أما الأمير الحكم فهو أيضاً يقدر الشعر وأثره، فهو نفسه شاعر قدير، وهو أيضاً سياسي يدرك أهمية الشعر في ترسيخ دولة الأمويين في الأندلس، وكذلك، وهو الأهم في رأيي،

خصصوا قسماً كاملاً لدراسة شعر المرأة في الأدب الأندلسي وتحليله. وهو أيضاً من قام بجهد كبير لترتيب شعر النساء في الأدب الأندلسي تاريخياً بعكس الطريقة العشوائية التي اتبعها المقرئ. ولكنني سأختلف قليلاً مع الدكتور الشكعة في تحليل القطع الشعرية والأخبار المرتبطة بها، وهذا الاختلاف ليس اختلافاً في الرأي، وإنما هو اختلاف في التوجه والمنهج التحليلي. فإذا نظرنا إلى الشعر النسوي في المشرق في العصر الجاهلي والإسلامي والأموي، فإننا نلاحظ أن الرثاء هو الغرض الطاغى على شعر المرأة مع بعض التباين بالطبع، ولكن ما يلفت الانتباه في حالة حسانة التميمية، وهي تمثل بدايات الشعر النسوي في الأندلس، فهو غرض المدح بشكل خاص. والهدف هنا أن نبعد عن التركيز على أنها "مشرقية متماسكة في شعرها" لأن الأولى هو التركيز على أبعاد رسم صورتها وشعرها وعلاقتها بالدولة الأموية وهوما سيضيفه البحث الحالي.

ولا بد أن نشير هنا إلى أن هذا، على حد علمي، هوكل ما حفظ لنا عن حسانة التميمية نفسها. ويذكر الدكتور إحسان عباس في كتابه "تاريخ الأدب الأندلسي: عصر سيادة قرطبة" أن والدها كان شاعراً معروفاً أيضاً واسمه أبوالمخشي عاصم بن زيد (صفحة ٤١). وهي إذاً شاعرة عربية أصيلة والدلالة على ذلك تسميتها المعروفة بها، وهي "التميمية"، أي من بني تميم. وقد تبدهذه المعلومة شيئاً هامشياً، ولكن الملم بتاريخ الأندلس والتعقيدات السياسية منذ بداية الفتح وحتى ترسيخ الدولة الأموية على يد عبد الرحمن الداخل يدرك أهمية هذه المعلومة.

وهي إشارة محنكة تقوم فيها شاعرنا باستتار ما فعله الوالي، وفي الوقت نفسه هي تتساءل إن كان وعد الأمير الأموي الحَكَم ينتهي بموته. وتأتي إجابة الأمير عبد الرحمن بكل وضوح: "تعدى ابنُ لبيد طوره، حين رام نقض رأي الحكم، وحسبنا أن نسلك سبيله بعده، ونحفظ بعد موته عهده." ويقوم عبد الرحمن بعزل الوالي وتأكيد حق حسانة في ممتلكاتها وفي عهد والده لها. وعليه فإن هذا الخبر عن حسانة هوعبارة عن تأكيد لأحقية الأمويين في إدارة الأندلس وحكمها لقدرتهم على حماية الحقوق ورد الظلم إذا وقع حتى لو تطلب الأمر عزل والٍ سياسي. ثم ينتهي الخبر بقطعة شعرية تبعث بها حسانة إلى عبد الرحمن، وتقوم فيها بتأكيد أحقية عبد الرحمن بالحكم، وهي أحقية مستمدة من نسبة الأموي بخاصة، ومن كرمه معها وإعطائها حقها كاملاً.

وهكذا يمكننا الاستنتاج من مثال العجفاء وحسانة بشكل أكثر وضوحاً أن بداية الشعر النسوي مرتبط ببداية الدولة الأموية في الأندلس وترسيخ وجودها وسلطانها فيها. وهناك دلالات رمزية يمكننا استنتاجها من قصة حسانة واستجادها بالأمويين، ويبدو أن الإبن (عبد الرحمن) يحفظ عهد الوالد (الحكم)، وهو ما ينبئ بمصادقية الأمويين في حكم الأندلس وأحقيتهم في ذلك. وأخيراً لا بد من الإشارة إلى أن حسانة هي من تمثل من الناحية الواقعية والرمزية "أندلسية" هذه الشاعرة من الناحية السياسية والثقافية. فتصتها تؤكد استقلال الدولة الأموية في الأندلس واستتباب أمرها، وتوجهها لبسط سلطتها

من الناحية السياسية والثقافية. فالحكم وعبد الرحمن، بخاصة، لهما فضل كبير في تشجيع استقلالية الأندلس وتدعيم هذه الاستقلالية والسعي إلى تشجيع الشعراء والأدباء وأهل الفن إلى الهجرة نحو الأندلس والاستقرار فيها. ويمكننا الإشارة إلى هجرة زرياب الموسيقي المشهور وقدمه إلى الأندلس على سبيل المثال وإلى الكثيرين غيره.

عائشة القرطبية ونهاية عصر الاستقرار السياسي؛

أما عائشة القرطبية فهي ثانية شاعرة أندلسية حرة من الناحية التاريخية. فلا يذكر المقري وغيره شاعرات أندلسيات في فترة الخلافة، فهناك فترة لا تقل عن ١٥٠ سنة لا تذكر فيها أي شاعرة، وهو أمر محير فعلاً. وقد دون المقري القليل عن عائشة في الجزء الخاص بشاعرات الأندلس فيقول عنها:

"قال ابن حيان في المقتبس: لم يك في زمانها من حرائر الأندلس من يعدلها علماً وأدباً وشعراً وفصاحة، تمدح ملوك الأندلس وتخطبهم بما يعرض لها من حاجة، وكانت حسنة الخط، تكتب المصاحف، وماتت عذراء لم تُنكح سنة أربعمائة.

وقال في المغرب: إنها من عجائب زمانها، وغرائب أوانها، وأبوعبد الله الطبيب عمها، ولوقيل "إنها أشعر منه" لجاز، ودخلت على المظنر بن المنصور بن أبي عامر وبين يديه ولد، فارتجلت:

أراك الله فيه ما تريدُ

ولا برحت معاليه تزيدُ

فقد دلت مخايله على ما
تؤمله وطالعه السعيدُ
تشوقت الجيادُ له وهزّال
حسامُ هوى وأشرق البنودُ
فسوف تراهُ بداراً في سماء
من العليا كواكبهِ الجنودُ
وكيف يخيبُ شبلٌ قد نمتهُ
إلى العليا ضراغمة أسودُ
فأنتم آل عامر خير آل
زكا الأبناء منكم والجدودُ
وليدكم لدى رأي كشيخ
وشيخكم لدى حربٍ وليدُ"
(الجزء الرابع، صفحة ٢٩٠)

ولم يُحفظ الكثير عن عائشة القرطبية مع أننا نعرف بعض المعلومات التي قد تدلنا إلى بعض الاستنتاجات والتحليلات. وسأتبع هنا الأسلوب نفسه الذي اتبعته في تحليل خبر حسانة وشعرها وهو الاعتماد على ربط الخبر والشعر بالحالة السياسية في زمن إنتاج القطعة ثم البعد الثقالي في بعد المدى الذي ساهم في حفظ هذا المثال دون غيره.

والآن نبدأ من الخبر عن عائشة، ونشير هنا إلى أهمية اسمها المرتبط بقرطبة عاصمة العصر الذهبي للحكم العربي والإسلامي في الأندلس، وهويدل كذلك على استقرار أكثر للشخصية والهوية الأندلسية، وعلى الرغم من أن حسانة التميمية ساهمت في "تدعيم" هذه الهوية الأندلسية من تأكيدها على أهمية دور الأمويين في هذا الشأن فإن اسمها كان ما زال في تلك الفترة أقرب إلى القبلية والأصول والنسب المشريقي. وهذا التغير ملاحظ عند عائشة وعند غيرها من الشاعرات الأندلسيات بعدها، وعليه يمكن

المشركي في بداياته، ولا شك في أن هناك بعض التشابه، ولكن هناك اختلافات يجب إبرازها والتركيز عليها حتى يتسنى لنا إدراك المغازي والدلالات لهذه الاختلافات. فبعكس شعر المرأة المشركي الذي طغى عليه غرض الرثاء، نلاحظ أن القطع المحفوظة لحسانة وعائشة تركزان على غرض المديح. والسبب في رأيي هو أن التراث العربي أثر حفظ ما يتلاءم مع الظروف السياسية في الأندلس، وبخاصة النظر إلى هذه الفترة (المرحلة الأولى كما سميتها) على أنها فترة مثالية من الناحية السياسية والثقافية. وهذا يتجلى لنا في تصوير قصة حسانة مع اثنين من مؤسسي الدولة الأموية في الأندلس. أما القطعة والخبر عن عائشة فمليء بمفارقات تدلنا على أن هناك إبرازاً لشخصية وهوية أندلسية أكثر وضوحاً من وقت حسانة، ولكن في الوقت نفسه هنالك نوع من الإنذار بما سيحل بالأندلس بعد انتهاء الفترة الأندلسية، وأن أولي العلم من أمثال عائشة، وهي مصورة في الخبر على أنها ذات أدب وعلم، شعروا وأنذروا بالقادم.

ونسبهم وقدرتهم على الحكم. وتكتمل المفارقات عندما نشير إلى ما آل إليه حال الأندلس بعد وفاة المظفر وتولي أخيه عبد الرحمن الحجابة من بعده. لم يتول ذلك المولود المؤمل فيه من خلال قطعة عائشة، بل جاء عبد الرحمن سانشول الذي أثبت عدم قدرته على تسيير الأمور في الأندلس والذي اندلعت الفتنة في فترته لبعض سياساته غير الحكيمة. والمفارقة الأخيرة في هذه القصة أن عائشة توفيت في السنة نفسها التي بدأت فيها الفتنة والفترة نفسها التي انحدرت فيها الحالة السياسية في الأندلس. وهكذا يمكن القول: إن خبر عائشة والقطعة الشعرية يؤكدان الشخصية الأندلسية وترسخها في ذلك الوقت، ولكن هنا نرى المفارقة الكبرى وهي أنها أيضاً بيدوان وكأنهما يندران بما سيأتي من حزن وبؤس على الأندلس بعد وفاة المظفر.

الخاتمة:

أما بعد، فإنه يتبين لنا أن هناك القليل مما حفظه التراث العربي في ما يتعلق ببدايات شعر المرأة في الأندلس. وقد بيدوان هذا الشعر مشابه للشعر

القول: إن أهمية عائشة مستمدة من ظهور أوضح لشخصية أندلسية مرتبطة بالمكان. وعلى الرغم من أننا لا نعرف الكثير عن عائشة فإن المقري يربطها مباشرة مع مسقط رأسها، أي قرطبة، وهذا الربط يستدعي للذاكرة عصباً ذهبياً من الناحية السياسية والثقافية. وفي الحقيقة فإن مدح عائشة، للمظفر بخاصة، وهو الذي يمثل نهاية العصر الذهبي في الأندلس ونهاية الاستقرار السياسي، له دلالة مهمة ستقوم باستكشافها في السطور الآتية.

فالخبر يبدأ بذكر أهميتها لأنها شاعرة لا يعدلها من الحرائر أحد، وهي التي "تمدح ملوك الأندلس وتخاطبهم بما يعرض لها من حاجة." والمفاجأة هنا أنه لم يُحفظ من شعرها سوى قطعة واحدة! فأين "ملوك الأندلس" في شعرها، والتراث يؤكد أهميتها؟ ولكن تبقى أمامنا قطعة شعرية واحدة فقط للحكم على شعرها ودلالاته، وهذا يدلنا إلى مفارقة في الأهمية وقلة المعلومات ثم مفارقة أخرى عندما نقرأ القطعة في مديح المظفر.

فشاعرتنا تمدح ولداً له حيث تؤكد على قدرته العسكرية وتوق الجياد له في ساحة الحرب، ثم تمدح آل عامر بعامه

قائمة المصادر والمراجع العربية:

- إبن قتيبة. الشعر والشعراء وأطبقات الشعراء. تحقيق: مفيد قميحة ومحمد أمين الضناوي. بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٥.
- ليلى الأخيلىة. ديوان ليلى الأخيلىة. تحقيق: خليل ابراهيم العطية وجليل العطية. بغداد: دار الجمهورية، ١٩٦٧.
- الأصمعي. الأصبغيات. تحقيق أحمد محمود شاكر وعبد السلام محمد هارون. القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٤.
- عبد الرحمن على الحجي. التاريخ الأندلسي من الفتح الإسلامي حتى سقوط غرناطة. دمشق: دار القلم، ٢٠١٠.
- الخنساء. شرح ديوان الخنساء. تحقيق: عبد السلام الحوفي. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٥.
- كمال عبد الرزاق العجيلي. علية بنت المهدي: حياتها وشعرها. بيروت: الدار العربية للموسوعات.
- محمد المنتصر الريسوني. الشعر النسوي في الأندلس. بيروت: دار مكتبة الحياة، ١٩٧٨.
- مصطفى الشكعة. الأدب الأندلسي: موضوعاته وفنونه. بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٨٢.
- احسان عباس. تاريخ الأدب الأندلسي: عصر سيادة قرطبة. عمان: دار الشروق، ٢٠١١.
- احمد بن محمد المقرئ. نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب. تحقيق الدكتور احسان عباس. بيروت: دار صادر، ٢٠١٢.
- ياسر الملاح. من الفجر الى الغروب: قصة الادب العربي في الأندلس. القدس: مطبعة الاسراء، ١٩٩٣.

قائمة المراجع بالانجليزية:

- Al-Mallah. Majd. In the Shadows of the Master: Al-Mutanabbi's Legacy and the Quest for the Center in Fatimid and Andalusian Poetry. Berkshire: Berkshire Academic Press. ٢٠١٢
- Hammond. Marle. Beyond Elegy: Classical Arabic Women's Poetry in Context. Oxford: Oxford University Press. ٢٠١٠.
- Hitchcock. Richard. Muslim Spain Reconsidered from ١٥٠٢-٧١١. Edinburgh: Edinburgh University Press. ٢٠١٤.
- Lévi-Provençal. E.; Latham. J.D.; Torres Balbás. L.; G. S. Colin. "al Andalus." Encyclopaedia of Islam. Second Edition. Edited by: P. Bearman. Th. Bianquis. C.E. Bosworth. E. van Donzel. W.P. Heinrichs. Brill Online. ٢٠١٦.
- Stetkevych. Suzanne. The Mute Immortals Speak: Pre-Islamic Poetry and the Poetics of Ritual. Ithaca: Cornell University Press. ١٩٩٣.